



# Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde Traisen

Ausgabe August 2023

## Neue Amtsleitung



Nach 41 Dienstjahren wechselte Amtsleiter Ing. Alois Reinprecht mit Ende Juni in den wohlverdienten Ruhestand. Einschneidende Ereignisse in seiner Amtszeit waren zweifellos das Hochwasser 1997 und der Brand am Taurerweg 2021. Auch diese Extremsituationen konnten dank seiner Professionalität zum Wohle der Bevölkerung gemeistert werden.

Seine Nachfolge hat mit 1. Juli 2023 Herr Thomas Hochebner angetreten. Dieser ist seit mehr als 30 Jahren in vielen Bereichen der Marktgemeinde tätig und bringt

gute Voraussetzungen mit, um dieses wichtige Amt bestens auszufüllen.

Wir wünschen Alois Reinprecht viel Gesundheit im Ruhestand und Thomas Hochebner viel Erfolg bei seinen zukünftigen Aufgaben.

## 3. Workshop zu NS Lagern im Raum Traisen

Das „Institut für jüdische Geschichte Österreichs“ (INJÖST) hält in ausgewählten Gemeindebibliotheken Workshops ab:

In der NS-Zeit waren in fast allen Betrieben und Bauernhöfen Zwangsarbeiter/innen eingesetzt. Sowohl diese lagerähnlichen Unterbringungen als auch die großen KZ- und Kriegsgefangenenlager brachten Kontakte mit der lokalen Bevölkerung mit sich, die kaum in offiziellen Dokumenten zu finden sind.

Mit Hilfe von interessierten Bürgern und Bürgerinnen (Citizen Scientists) haben wir gemeinsam mit dem INJÖST diesen weitgehend vergessenen Aspekt der Geschichte bereits etwas in Erinnerung gerufen. Zur Präsentation der ersten Forschungsergebnisse der Citizen Scientists bzw. zum Finden neuer Forschungsthemen für die weitere Arbeit wird nun der 3. Workshop stattfinden.

Wenn Sie gemeinsam mit uns forschen wollen, sind Sie im Projektteam herzlich willkommen! Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der Topothek Traisen statt.

**Termin: 13. September 2023, 18.00 bis 19.30 Uhr**

Ort: Öffentliche Bücherei der Marktgemeinde Traisen, Mariazeller Str. 78, 1. Stock (kein Lift, Eingang im Hof) Anmeldung erbeten unter: [janina.boeck-koroschitz@injoest.ac.at](mailto:janina.boeck-koroschitz@injoest.ac.at)

## Kostenlose Rechtsberatung

Rechtsanwalt Dr. Peter Eigenthaler hält am Gemeindeamt Traisen monatliche Sprechstunden ab. An einem Dienstag im Monat von 16.00 bis 17.30 Uhr können kostenlose Erstauskünfte für die Bevölkerung der Marktgemeinde Traisen und Umgebung eingeholt werden.

**Im August gibt es keinen Termin, die nächsten Sprechtage sind:**

Di. 19.9.2023

Di. 17.10.2023

Di. 21.11.2023

Di. 19.12.2023

## Störche in Traisen

Am Rathausplatz in Traisen hat ein Weißstorch-Paar ein Nest auf einer Linde gebaut. Die Anwesenheit der Vögel sorgt für Aufregung und Begeisterung.

Während andere Storchenpaare bereits Junge haben, arbeitet das Paar in Traisen noch am Nest. Laut Hobby-Ornithologen Thomas Hochebner handelt es sich um ein junges, unerfahrenes Paar das vermutlich im heurigen Sommer keinen Nachwuchs mehr aufziehen wird. Aber es könnte der Beginn einer dauerhaften Ansiedlung sein.

BirdLife Österreich erfasst die Storchenpopulation jährlich und Niederösterreich hatte im vergangenen Jahr 88 bekannte Horstpaare, davon nur 14 im Mostviertel. Wir werden sehen, ob uns das Storchenpaar in Traisen erhalten bleibt.



## Rupert Hollaus Gedächtnisrennen

Die Marktgemeinde Traisen organisiert auch in diesem Jahr wieder eine Busfahrt an den Red Bull Ring in Spielberg zum 20. Int. Rupert Hollaus Gedächtnisrennen.

Abfahrt ist am: **Sonntag, 27. August 2023, um 5:30 Uhr**

beim Volksheim Traisen. Die Rückfahrt erfolgt nach dem Rennen. Die Kosten der Busfahrt trägt die Gemeinde Traisen, Eintritt und Verpflegung sind selbst zu bezahlen.

Anmeldung ab sofort im Bürgerservicebüro der Gemeinde (02762/62000-22).

**GRAND PRIX**  
**20 RACING DAYS 23**  
**RUPERT-HOLLAUS-RENNEN**  
**26./27. AUG**  
**20 JAHRE JUBILÄUM**

## Bausprechtage

Die nächsten Termine für die kostenlose Beratung eines Bausachverständigen am Gemeindeamt sind: 24. August, 28. September und 19. Oktober 2023, jeweils zwischen 8.00 Uhr und 9.00 Uhr

## Erweiterung Urnenhain

Urnenbestattungen liegen im Trend.

Das zeigen die Zahlen seit der Errichtung 2007. So fanden im Jahr 2021 bereits 37 Urnenbeisetzungen statt, davon 14 in einer Stele.

Im Jahr 2022 wurden rund 32 Urnenbeisetzungen und 19 in einer Stele gezählt. Vorteile sind geringere Kosten über die Jahre und ein Wegfall der Grabpflege.

Um dieser Entwicklung rechtzeitig Rechnung zu tragen, wurde die Erweiterung der bestehenden Stelen im Urnenhain beschlossen.

Die Vergrößerung sieht zwei Urnenwände mit je Vorder- und Rückseite vor. Jede Wand beherbergt dann 56 Urnenfächer. Die erste Wand steht nun Ende Juli kurz vor der Fertigstellung, einige Abschlussarbeiten werden in den nächsten Wochen noch durchgeführt.



## Internationale Veranstaltung vom SVÖ

Die größte Schäferhundeschau des Jahres, mit internationaler Beteiligung, findet heuer in Traisen statt. Hunde aus fünfzehn verschiedenen Nationen werden an diesem Bewerb teilnehmen. Die WUSV-WM Endqualifikation der Bundessieger Zuchtschau findet

von **25. bis 27. August 2023**

im Bereich des Sportplatzes, des Traisendamms und der Stockschützenhalle statt. Hüpfburg, Verkaufsstände und am Samstag Livemusik mit den Stritzis runden das Programm ab.

**svö**

OG 137 Traisental  
Sportplatz  
Sportweg 9, 3160 Traisen

**Bundessieger Zuchtschau  
WUSV-WM Endqualifikation  
25.- 27.8.2023**

# Sommer 2023 OPEN AIR KONZERTE

TRAISEN  
KULTUR

Fr 11.08.

Sa 12.08.

## OPFE KOMPOTT

Einzigartiges aus dem Nachbartal

VVK: 15,- // AK: 20,-

## MOJO BLUES BAND

„Die Unbestechlichen“ in Concert

VVK: 20,- // AK: 25,-



**RATHAUSPLATZ Traisen**  
jeweils 20.00 Uhr // Einlass 18.00 Uhr

Bei Schlechtwetter finden die Konzerte im Volksheim statt!

Karten am Gemeindeamt und beim „zum Platzl“ erhältlich.

Eine Veranstaltung des Kulturreferats der Marktgemeinde Traisen.



**KOMBI-  
TICKET**  
11. & 12.08.

VVK 30,-  
AK 40,-